Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Broye	B
CLUB 2	Rothrist	A

Lieu / Ort / Location / Luogo	Payerne	Date / Datum / Date / Data	18.05.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	20:30	End / Ende / Fin / Fine	22:20
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	SC308		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	82

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	210146	CHATTON François	
Official scorer / Marqueur	210258	CHATTON Béatrice	
Referee 1 / Arbitre 1	207032	SANSONNENS Gilles	
Referee 2 / Arbitre 2	2269	MULHAUSER Franck	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
6	9

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rothrist**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 La Broye

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
95	C	DING Laurent				208063
90	A	EGGER Sullivan				205062
35	G	BARRAS Lionel	X	X		209197
39	G	GUISOLAN Axel		X	X	213113
98		PURY Aurélien				210142
50		MAEDER David				209194
8		GIVEL Christophe				202124
97		BERTSCHY Florian				209198
TS		CHATELANAT Grégoire				213376
99		GUISOLAN Quentin				209195
87		BISE Michaël				204047
88		VONLANTHEN Dylan				206305
91		MAGNIN Jérémy				205020
77		MOTA Luca				214011

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	98287
	CHRISTINAZ Julien		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
15:36	88		1				
35:43	90	97	2				
47:37	87	50	3				
53:27	91	77	4				
54:28	95		5				
57:17	90	87	6				
				TOTAL			6
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
23:30	97	2	00:00	26:30	B2
26:02	91	2	00:00	26:53	C1
43:23	8	2	00:00	44:41	B1
44:15	91	2	00:00	46:15	H
51:22	91	2	00:00	53:22	C1
56:05	91	2	00:00	58:05	B1
58:32	91	2	00:00	60:00	I
TOTAL				14 min	

2 Rothrist

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	ZIETALA Martin				202404
24	A	BRUNNER Oliver				206188
31	G	SCHNELLMANN Roger	X	X		202227
17	G	LANGE Simon		X	X	204033
86		BRASSER Patrick				203462
27		ESCHELBACH Jan				208426
25		HUMM Patrick				211125
68		PFRANGER Roman				206114
15		STAMMBACH Oliver				202217
59		LÜTHI Jannis				211139
66		PFRANGER Andrin				210084
44		SCHÄR Fabian				202215
98		WALSER Philipp				203125
10		ZIETALA Ivan				202200
77		ZIETALA Roman				202756
13		WERREN Linus				209321

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	202389
	SIEGRIST Stefan		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:17	77	68	1				
11:22	13	68	2				
26:53	66		3				
27:47	98	15	4				
31:39	24	13	5				
33:31	66	24	6				
42:36	44		7				
44:41	44	TS	8				
51:52	77	68	9				
				TOTAL			9
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
03:27	66	2	00:00	05:27	A
40:33	98	2	00:00	42:33	C1
51:22	86	2	00:00	53:22	C1
56:05	59	2	00:00	57:17	I
56:05	66	2	00:00	58:05	B1
TOTAL				10 min	